

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 november 2001

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 90ter van  
het Wetboek van Strafvordering**

(ingedien door de heer Peter Vanvelthoven  
en mevrouw Els Haegeman)

---

INHOUD

1. Samenvatting .....	3
2. Toelichting .....	4
3. Wetsvoorstel .....	5

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 novembre 2001

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant l'article 90ter du  
Code d'instruction criminelle**

(déposée par M. Peter Vanvelthoven  
et Mme Els Haegeman)

---

SOMMAIRE

1. Résumé .....	3
2. Développements .....	4
3. Proposition de loi .....	5

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Compte Rendu Integral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:alg.zaken@deKamer.be">alg.zaken@deKamer.be</a>	Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:aff.générales@laChambre.be">aff.générales@laChambre.be</a>
---	---	--

**SAMENVATTING****RÉSUMÉ**

*Ingeval van ontdekking op heterdaad van diefstal met geweld of bedreiging, kan het parket een maatregel bevelen als het opsporen en lokaliseren van telecommunicatie.*

*Ging de diefstal echter niet gepaard met geweld of bedreiging, dan kan het parket deze maatregel niet zelf bevelen; dan is in principe enkel de onderzoeksrechter daartoe bevoegd.*

*Met dit voorstel beogen de indieners de voorwaarde van geweld of bedreiging op te heffen om het parket de lokalisatiemaatregel te laten treffen ingeval van diefstal met braak.*

*Lorsque sont pris en flagrant délit les auteurs de vols commis à l'aide de violences ou de menaces, le parquet peut ordonner une mesure visant à repérer et à localiser une télécommunication.*

*Toutefois, lorsque le vol ne s'accompagne pas de violences ou de menaces, le parquet ne peut pas ordonner cette mesure lui-même. En principe, seul le juge d'instruction peut l'ordonner.*

*Les auteurs de la présente proposition entendent supprimer la condition prévoyant que le vol doit avoir été commis à l'aide de violences ou de menaces, afin de permettre au parquet de prendre la mesure de localisation en cas de vol avec effraction.*

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De lokalisatie van telecommunicatie is wettelijk geregeld door artikel 88bis van het Wetboek van Strafvordering. Dit artikel bepaalt dat de oorsprong en de bestemming van de telecommunicatie kan worden geïdentificeerd, maar dat dit enkel kan op vordering van een onderzoeksrechter. De onderzoeksrechter heeft dan de mogelijkheid om indien nodig de medewerking van een operator, van een telecommunicatienetwerk of een verlener van een communicatiedienst te vorderen. Het artikel situeert zich in het gerechtelijk onderzoek; in dit dossier moet er dus een onderzoeksrechter worden aangesteld.

Het parket kan die maatregelen slechts vorderen voor strafbare feiten die opgesomd zijn in artikel 90ter, § 2, 3 en 4 en enkel in geval van betrapping op heterdaad. Zelfs in dat geval moet de maatregel binnen 24 uur bevestigd worden door de onderzoeksrechter.

Diefstal met braak valt – via de artikelen 470 tot 472 van het Wetboek van Strafvordering – onder de lijst van artikel 90ter, maar deze artikelen behandelen enkel diefstal met geweld of bedreiging.

Dat wil zeggen dat, zelfs bij betrapping op heterdaad, het parket niet bevoegd is om de lokalisatie te vorderen, in de gevallen van diefstal met braak maar zonder geweldpleging of bedreiging. Voor deze gevallen moet dus een onderzoeksrechter aangesteld worden die uitsluitend bevoegd is om deze maatregel te vorderen.

Om ook het parket toe te laten de lokalisatie te vorderen bij elke diefstal met braak – met of zonder geweldpleging -, dient het artikel 467 toegevoegd te worden in de opsomming in artikel 90ter. Dat is het voorwerp van dit wetsvoorstel.

Peter VANVELTHOVEN (sp.a)  
Els HAEGEMAN (sp.a)

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La localisation de télécommunications est réglée, sur le plan légal, par l'article 88bis du Code d'instruction criminelle, qui prévoit qu'il peut être procédé à la localisation de l'origine ou de la destination de télécommunications, mais uniquement sur la réquisition d'un juge d'instruction. Le juge d'instruction peut, dans ce cas, requérir au besoin le concours d'un opérateur d'un réseau de télécommunication ou du fournisseur d'un service de télécommunication. Cet article concerne l'instruction judiciaire. Il faut dès lors qu'un juge d'instruction soit désigné.

Le parquet ne peut requérir ces mesures que pour les infractions énumérées à l'article 90ter, §§ 2, 3 et 4, et uniquement en cas de flagrant délit. Même dans ce cas, la mesure doit être confirmée dans les 24 heures par le juge d'instruction.

En application des articles 470 à 472 du Code pénal, le vol avec effraction figure sur la liste prévue à l'article 90ter. Ces articles portent toutefois uniquement sur les vols commis à l'aide de violences ou de menaces.

Il en résulte que, même en cas de flagrant délit, le parquet n'est pas habilité à requérir la localisation en cas de vol avec effraction sans violences ou menaces. Dans ces cas, il faut dès lors qu'un juge d'instruction soit désigné, ce dernier étant seul compétent pour requérir cette mesure.

Afin de permettre également au parquet de requérir une localisation pour tous les vols avec effraction - qu'ils soient ou non commis à l'aide de violences -, il y a lieu d'ajouter l'article 467 dans l'énumération figurant à l'article 90ter. Tel est l'objet de la présente proposition de loi.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 90ter, § 2, 8° van het Wetboek van Strafvordering, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1994, wordt tussen het woord «artikelen» en het woord «470» het woord «467» ingevoegd.

22 oktober 2001

Peter VANVELTHOVEN (sp.a)  
Els HAEGEMAN (sp.a)

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 90ter, § 2, 8°, du Code d'instruction criminelle, inséré par la loi du 30 juin 1994, le mot «467,» est inséré entre le mot «articles» et le mot «470».

22 octobre 2001